

# **KRAFT&DELE**

PROFESSIONAL

## **Instrukcja obsługi myjki wysokociśnieniowej**



**OSTRZEŻENIE: PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM  
TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO!  
WYKORZYSTANIE KOMERCYJNE LUB PRZEMYSŁOWE JEST ZABRONIONE.**

## ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z oryginalną instrukcją i stosować się do jej postanowień. Należy ją zachować do późniejszego użytku lub przekazać następnemu właścicielowi.

Oprócz uwag zawartych w niniejszym dokumencie należy przestrzegać ogólnych przepisów bezpieczeństwa i zasad zapobiegania wypadkom ustalonych przez ustawodawcę..

Ostrzeżenia i uwagi dołączone do urządzenia zawierają ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi..

### Poziomy zagrożenia



#### ZAGROŻENIE

Wskaźnik bezpośredniego niebezpieczeństwa, które jeśli nie zostanie uniknięte, może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.



#### OSTRZEŻENIE

Wskaźnik potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.



#### OSTROŻNIE

Wskaźnik potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może prowadzić do drobnych obrażeń.

#### UWAGA

Wskaźnik potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do uszkodzenia mienia.

### Komponenty elektryczne



#### ZAGROŻENIE

Ryzyko porażenia prądem.

Nigdy nie dotykaj wtyczki sieciowej i gniazdka mokrymi rękami.

Przed każdym użyciem sprawdź przewód zasilający z wtyczką sieciową pod kątem uszkodzeń. Nie używaj maszyny, jeśli przewód zasilający lub ważne części maszyny są uszkodzone, np. urządzenia zabezpieczające, węże wysokociśnieniowe, pistolet spustowy.

Wszystkie części przewodzące prąd w obszarze roboczym muszą być chronione przed strumieniem wody.

Wtyczka sieciowa i złącze przedłużacza muszą być wodoszczelne i nigdy nie mogą leżeć w wodzie. Ponadto złącze nigdy nie może leżeć na ziemi. Zaleca się stosowanie bębnow kablowych, które

zapewniają, że gniazda znajdują się co najmniej 60 mm nad ziemią.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Upewnij się, że przewód zasilający lub przedłużacz nie został uszkodzony przez najechanie, ściśnięcie, przeciągnięcie itp. Chroń przewody zasilające przed ciepłem, olejem i ostrymi krawędziami.

Zawsze wyłączaj wyłącznik sieciowy, gdy pozostawiasz urządzenie bez nadzoru.

## OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być podłączone wyłącznie do zasilania elektrycznego zainstalowanego przez elektryka zgodnie z normą IEC 60364. Zasilanie elektryczne tego urządzenia powinno obejmować wyłącznik różnicowoprądowy, który przerwie zasilanie, jeśli prąd upływu do ziemi przekroczy 30 mA przez 30 ms, lub wyłącznik, który przerwie obwód uziemienia. Ze względów bezpieczeństwa zalecamy korzystanie z urządzenia wyłącznie za pośrednictwem wyłącznika różnicowoprądowego (maks. 30 mA).

Urządzenie może być podłączone wyłącznie do prądu przemiennego. Napięcie musi odpowiadać tabliczce znamionowej urządzenia.

Nieodpowiedni przedłużacz elektryczny może być niebezpieczny. Należy używać wyłącznie przedłużacza elektrycznego, który został zatwierdzony i oznakowany do tego celu i ma odpowiedni przekrój poprzeczny przewodu na zewnątrz: 1 - 10 m: 1,5 mm<sup>2</sup>; 10 - 30 m: 2,5 mm<sup>2</sup>

Zawsze całkowicie odwijaj przedłużacz z bębna.

## Bezpieczna obsługa

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Użytkownik musi obsługiwać urządzenie zgodnie z przeznaczeniem. Osoba musi brać pod uwagę lokalne warunki i zwracać uwagę na inne osoby w pobliżu podczas pracy z urządzeniem.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy ważne elementy, takie jak wąż wysokociśnieniowy, pistolet natryskowy i instalacje bezpieczeństwa, nie są uszkodzone. Natychmiast wymień uszkodzone elementy. Nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi elementami.

Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku ze środkiem czyszczącym dostarczonym lub zalecanym przez producenta. Stosowanie innych środków czyszczących lub chemikaliów może niekorzystnie wpłynąć na bezpieczeństwo urządzenia.

Strumienie pod wysokim ciśnieniem mogą być niebezpieczne, jeśli zostaną użyte niewłaściwie. Strumienia nie należy kierować na osoby, urządzenia elektryczne pod napięciem ani na samą maszynę.

Nie należy kierować strumienia na siebie ani na inne osoby w celu czyszczenia ubrań lub obuwia.

Nie używaj urządzenia w zasięgu osób, chyba że noszą one odzież ochronną.

Podczas obsługi urządzenia należy nosić odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE)..

### OSTRZEŻENIE

Urządzenia nie mogą obsługiwać dzieci ani osoby nieprzeszkolone.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy.

Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.

Nadzoruj dzieci, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.

Przed jakąkolwiek pracą przy urządzeniu lub z nim, zapewnij urządzeniu stabilność, aby zapobiec wypadkom i uszkodzeniom.

Strumień wody wydobywający się z dyszy wysokociśnieniowej powoduje siłę odpychania działającą na pistolet natryskowy. Upewnij się, że masz stabilną pozycję i mocno trzymasz pistolet natryskowy i lancę natryskową.

Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj zasilanie elektryczne, gdy przerywasz pracę lub zmieniasz miejsce pracy. Nigdy nie pozostawiaj maszyny włączonej bez nadzoru.

#### UWAGA

W przypadku dłuższych przerw wyłącz urządzenie za pomocą głównego wyłącznika lub wyciągnij wtyczkę sieciową.

Nie używaj urządzenia w temperaturach poniżej 0°C

## INNE RYZYKA



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie nie może być używane w atmosferach wybuchowych.

Ryzyko wybuchu - Nie rozpylaj łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie wciągaj cieczy zawierających rozpuszczalniki lub nierozcieńczone kwasy i rozpuszczalniki! Dotyczy to benzyny, rozcieńczalnika do farb i oleju opałowego. Mgiełka rozpylona jest wysoce łatwopalna, wybuchowa i trująca. Nie używaj acetonu, nierozcieńczonych kwasów i rozpuszczalników, ponieważ powodują one korozję materiałów użytych w urządzeniu.

Nigdy nie używaj produktu z łatwopalnymi lub toksycznymi cieczami lub cieczami o właściwościach niezgodnych z jego prawidłowym działaniem.

Trzymaj folie opakowaniowe z dala od dzieci, istnieje ryzyko uduszenia!



### OSTRZEŻENIE

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, urządzenia nigdy nie wolno używać w sieci wody pitnej bez separatora systemowego. Upewnij się, że podłączenie instalacji wodnej budynku, w której używana jest myjka wysokociśnieniowa, jest wyposażone w separator systemowy zgodnie z.

Woda, która przepłynęła przez zawory zwrotne, jest uważana za niezdatną do picia.

Węże wysokociśnieniowe, złączki i sprzęgła są ważne dla bezpieczeństwa urządzenia. Używaj wyłącznie węży wysokociśnieniowych, złączy i sprzęgieł zalecanych przez producenta.

Aby zapewnić odpowiednie bezpieczeństwo, używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych od producenta lub zatwierdzonych przez producenta.

Wyłącz produkt i odłącz go od zasilania, wyjmując wtyczkę zasilającą z gniazdka przed montażem, czyszczeniem, regulacją, konserwacją, przechowywaniem i transportem lub zmianą funkcji produktu.

## **OSTROŻNIE**

Należy zwrócić uwagę na wagę urządzenia podczas wybierania miejsca przechowywania i transportu, aby zapobiec wypadkom lub obrażeniom.

Kilka godzin ciągłego korzystania z urządzenia może w rzadkich przypadkach prowadzić do drętwienia rąk.

→ Załóż rękawiczki.

→ Utrzymuj ręce w cieple.

→ Rób przerwy w regularnych odstępach czasu. Praca z detergentem

## **OSTRZEŻENIE**

Niewłaściwe użycie detergentów może spowodować poważne obrażenia lub utlenianie.

Przechowuj środek czyszczący w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przed odłączeniem węża od produktu należy usunąć ciśnienie resztkowe.

Przed każdym użyciem i w regularnych odstępach czasu należy sprawdzić, czy wszystkie metalowe zapięcia są dokręcone, a elementy produktu są w dobrym stanie; należy sprawdzić, czy nie ma uszkodzonych lub zużytych części..

## **POZOSTAŁE RYZYKA**

Nawet jeśli używasz tego produktu zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa, potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń pozostaje. Następujące zagrożenia mogą wystąpić w związku ze strukturą i projektem tego produktu:

Uszkodzenia zdrowia wynikające z emisji wibracji, jeśli produkt jest używany przez długi czas lub nie jest odpowiednio zarządzany i prawidłowo konserwowany.

Niebezpieczeństwo obrażeń i uszkodzenia mienia spowodowane przez latające przedmioty.

Urazy i uszkodzenia mienia spowodowane przez uszkodzone akcesoria lub nagłe uderzenie ukrytych przedmiotów podczas użytkowania.

## **ELEMENTY ZABEZPIECZAJĄCE**

### **OSTROŻNIE**

Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika i nie wolno ich modyfikować.

#### **Przełącznik zasilania**

Wyłącznik urządzenia zapobiega przypadkowemu uruchomieniu urządzenia.

#### **Zablokuj pistolet spustowy**

Ta blokada blokuje dźwignię pistoletu spustowego i zapobiega przypadkowemu uruchomieniu

urządzenia. Zawór przelewowy z.

Woda, która przepłynęła przez zawory zwrotne, jest uważana za niezdatną do picia.

## Przełącznik ciśnienia

Jeśli dźwignia na pistolecie spustowym zostanie zwolniona, wyłącznik ciśnieniowy wyłączy pompę, strumień wysokociśnieniowy zostanie zatrzymany. Jeśli dźwignia zostanie pociągnięta, pompa zostanie ponownie włączona.

## Wyłącznik ochronny silnika

Zabezpieczenie silnika wyłącza urządzenie w przypadku dużego poboru prądu.

## Sprzęt ochrony osobistej

### OSTROŻNIE

Noś odzież ochronną i okulary ochronne, aby chronić się przed rozpryskami wody lub brudu.

Podczas stosowania myjek wysokociśnieniowych mogą powstawać aerozole. Wdychanie aerozoli może powodować uszkodzenia zdrowia.

—W zależności od zastosowania, do czyszczenia wysokociśnieniowego można stosować całkowicie osłonięte dysze (np. do czyszczenia powierzchni), które znacznie zmniejszają emisję wodnych aerozoli.

—Użycie takiej osłony nie jest możliwe we wszystkich zastosowaniach.

## Symbole na maszynie



Strumienia wysokiego ciśnienia nie wolno kierować na osoby, zwierzęta, urządzenia elektryczne pod napięciem ani na samo urządzenie..



Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.



Poziom mocy akustycznej wynosi 92 dB(A)

## Właściwe użycie

Używaj tej myjki ciśnieniowej wyłącznie w gospodarstwach domowych:

Jeśli podłączysz ją do systemu wody pitnej, system musi być zabezpieczony przed cofaniem się wody.

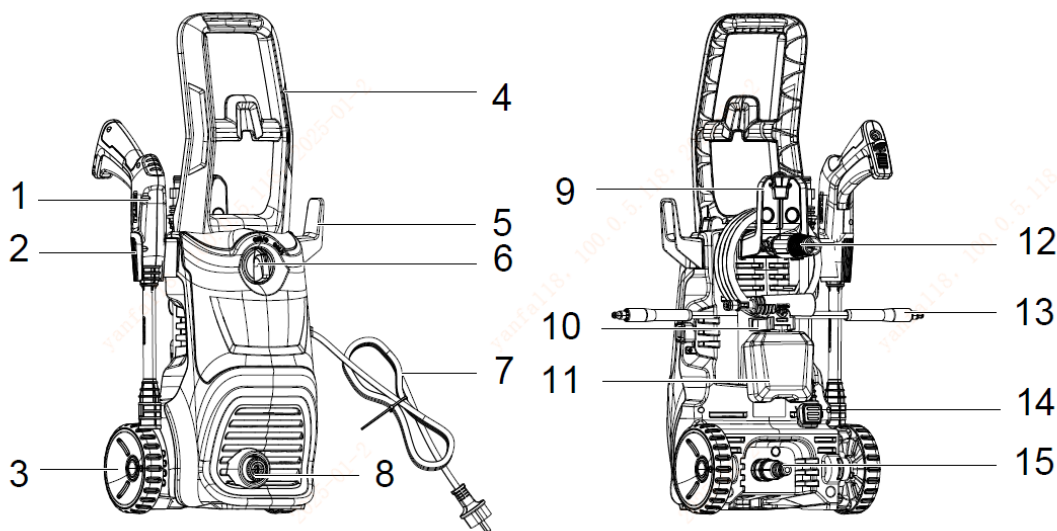
Ta myjka wysokociśnieniowa jest oznaczona znamionowym prądem wejściowym. Przeznaczenie tego

produktu obejmuje czyszczenie pojazdów, budynków, tarasów, fasad i sprzętu ogrodowego przy użyciu czystej wody i biodegradowalnych detergentów chemicznych. Produkt może być również używany do czyszczenia płyt chodnikowych lub rynien.

Tego produktu nie wolno używać do czyszczenia odzieży, butów i innych tekstyliów. Strumień wody nie powinien być skierowany na osoby, zwierzęta, jakiegokolwiek sprzęt elektryczny lub na sam produkt. Nie spłukuj żadnych przedmiotów, które zawierają materiały niebezpieczne dla zdrowia. Produktu nie wolno używać z łatwopalnymi, wybuchowymi i toksycznymi cieczami.

Ze względów bezpieczeństwa przed pierwszym użyciem należy koniecznie przeczytać całą instrukcję obsługi i przestrzegać wszystkich zawartych w niej instrukcji.

## Opis urządzenia



1. Pistolet spustowy
2. Hak pistoletu spustowego
3. Kółka
4. Uchwyt

5. Hak przewodu zasilającego
6. Regulacja przełącznika WYŁ./WŁ.
7. Zespół przewodu zasilającego
8. Wylot wody
9. Stojak na akcesoria
10. Hak
11. Generator piany
12. Dysza
13. Wąż wysokociśnieniowy
14. Pręt pistoletu
15. Wlot wody

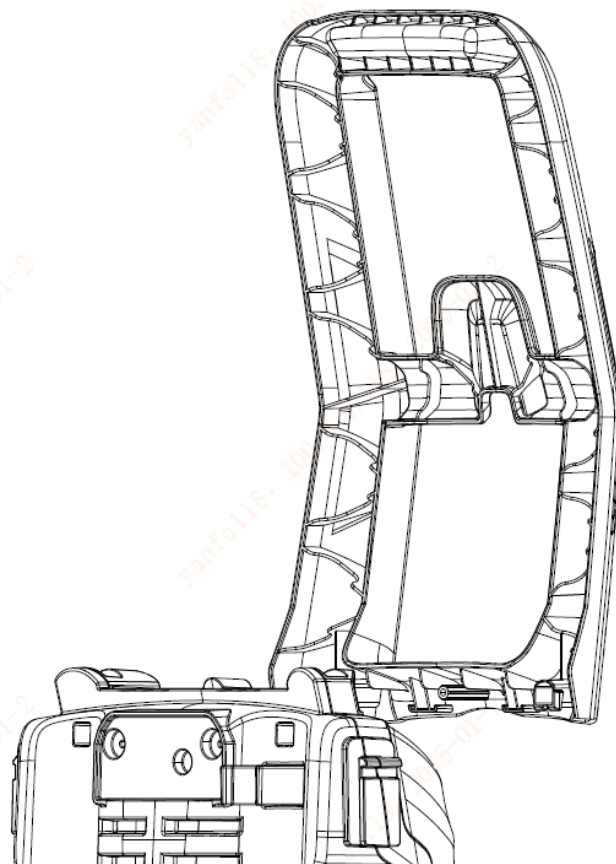
## Specyfikacje techniczne

	KD5380	KD5381	KD5382
Woltaż	220-240V ~	230-240V ~	230-240V ~
Częstotliwość	50/60Hz	50Hz	50Hz
Moc	2900W	3000w	3200w
Klasa bezpieczeństwa	II	II	II
Stopień bezpieczeństwa	IPX5	IPX5	IPX5
Ciśnienie znamionowe	200bar	220bar	250bar
Ciśnienie maksymalne	220bar	240bar	280bar
Przepływ znamionowy	5.6L/min	5.6l/min	6.5l/min
Maks. Przepływ	8L/min	9l/min	10 l/min
Maksymalne ciśnienie wlotowe:	1.0MPa	1.0MPa	1.0MPa
Poziom ciśnienia akustycznego: Niepewność:	LpA=75 dB(A) KpA=3dB	LpA=76.0 dB(A) KpA=3dB	LpA=76.27dB(A) KpA=3dB
Poziom mocy akustycznej:	LwA=89dB (A)	LwA=90.0dB (A) KwA=3dB	LwA=89.94dB (A) LwA=3dB
Wartość wibracji	$\alpha h=0.6m/s^2$ $K \alpha h=0.6m/s^2$	$\alpha h=0.8m/s^2$ $K \alpha h=0.6m/s^2$	$\alpha h=2.12m/s^2$ $K \alpha h=1.5m/s^2$
Waga	5.9kg	8.25kg	10.5Kg

## Montaż

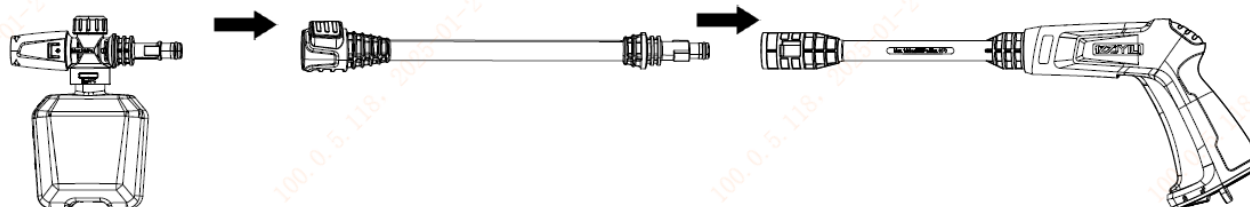
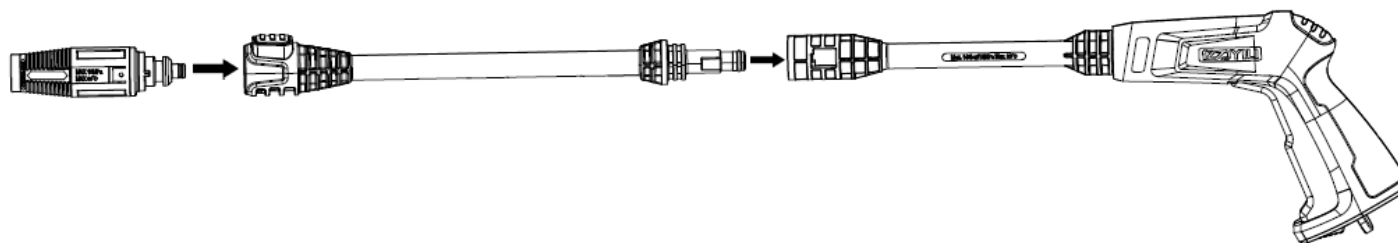
Przed uruchomieniem urządzenia zamontuj luźne części dostarczone wraz z urządzeniem.

### 1. Wsuń uchwyt uchwytu do gniazda karty w maszynie.



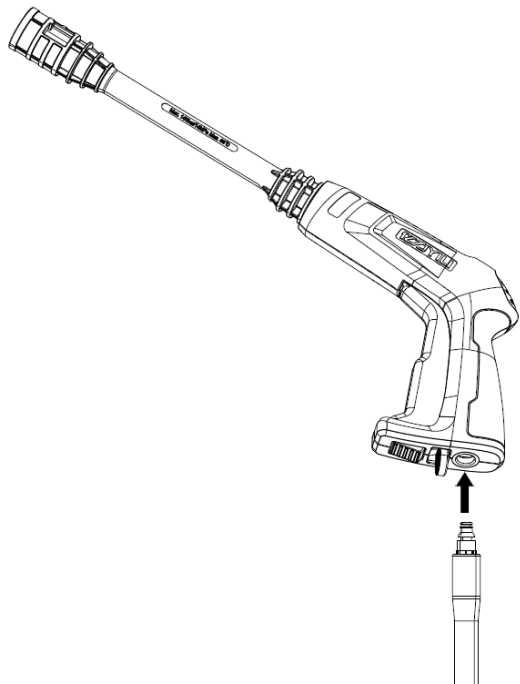
## 2. Montaż dyszy natryskowej

- Zamontuj rurę natryskową w pistolecie i obracaj nią, aż obie części zostaną całkowicie zablokowane, a następnie podłącz dyszę do rury natryskowej w sposób opisany powyżej..



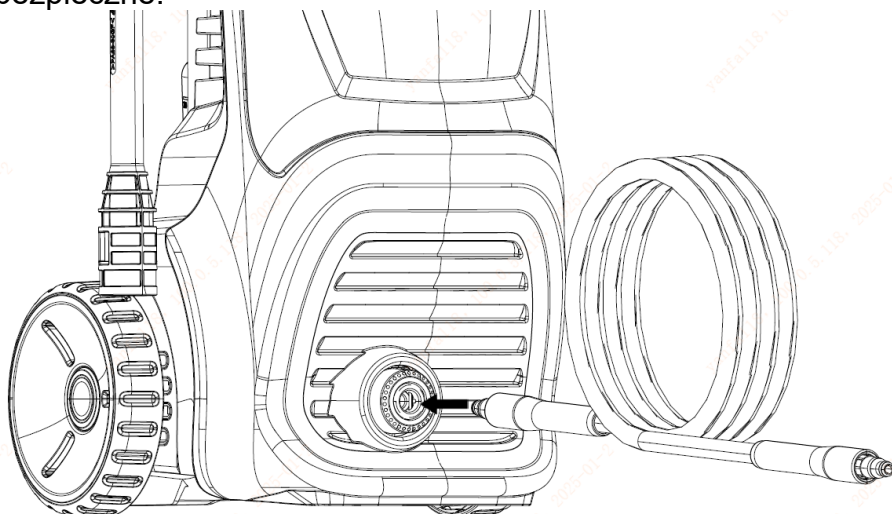
### 3. Podłącz wąż wysokociśnieniowy do pistoletu

- Podłącz szybkozłączkę węża wysokociśnieniowego do pistoletu spustowego, usłyszysz kliknięcie, gdy wskoczy na swoje miejsce. Aby zwolnić wąż wysokociśnieniowy z pistoletu spustowego, naciśnij przycisk zwalniający na pistolecie spustowym.



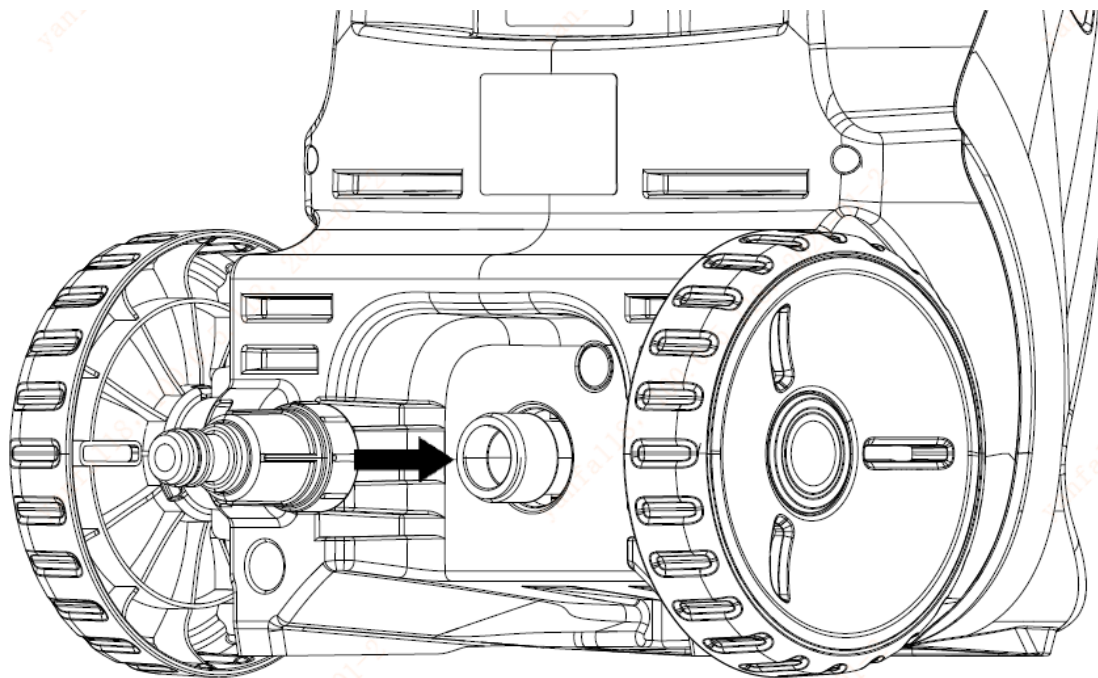
### 4. Podłącz wąż wysokociśnieniowy do wylotu wody

Podłącz drugi koniec węża wysokociśnieniowego do wylotu wody w pralce. Gdy wąż zatrzaśnie się na swoim miejscu, jak pokazano na rysunku, usłyszysz kliknięcie, co oznacza, że połączenie jest bezpieczne.

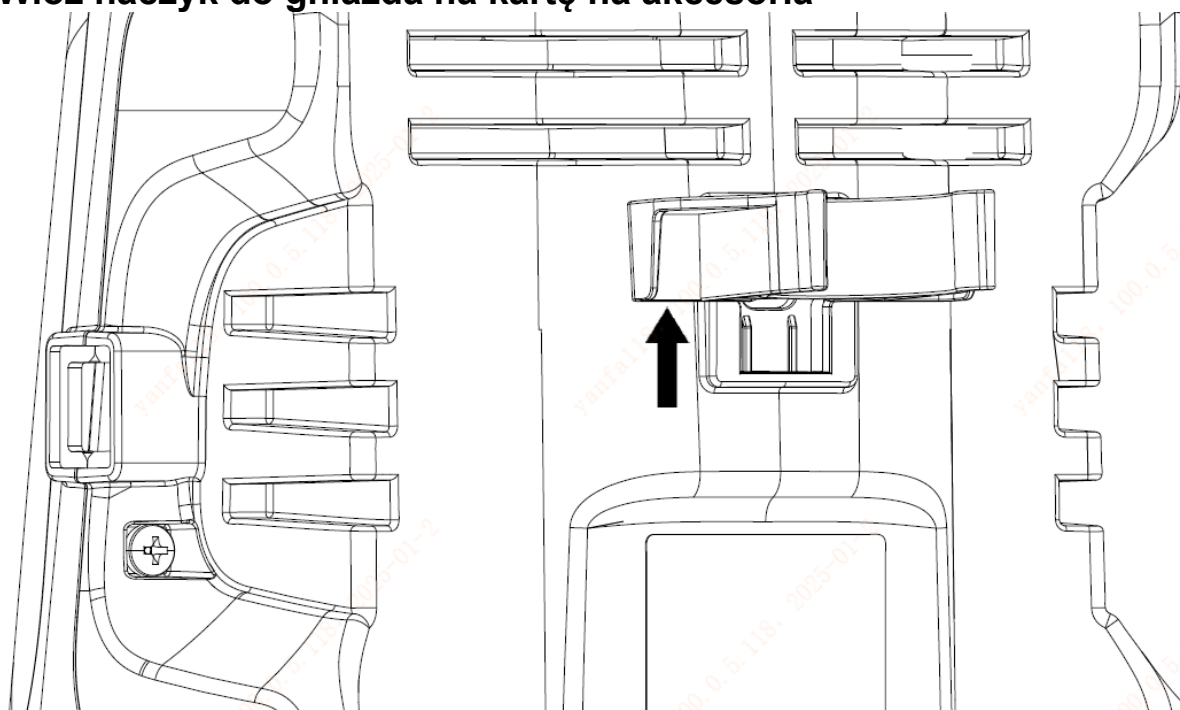


### 5. Podłącz wąż ogrodowy do wlotu wody

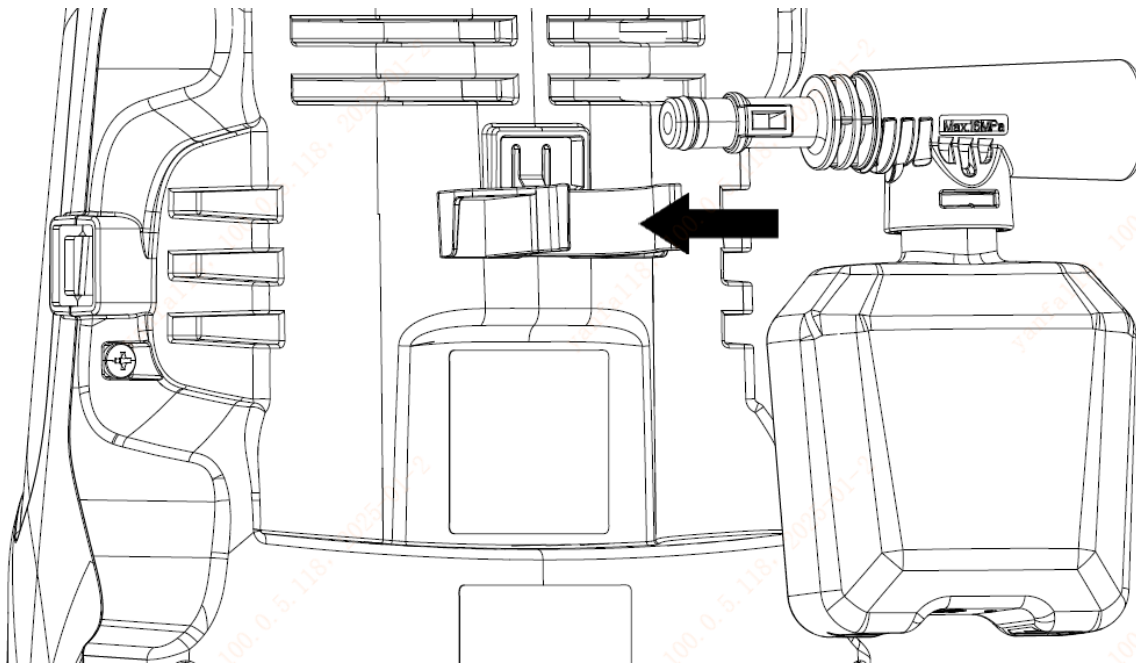
Podłącz adapter węża ogrodowego (złącze żeńskie) do wlotu wody myjki ciśnieniowej, a następnie wkręć wąż ogrodowy (koniec męski) do adaptera węża ogrodowego..



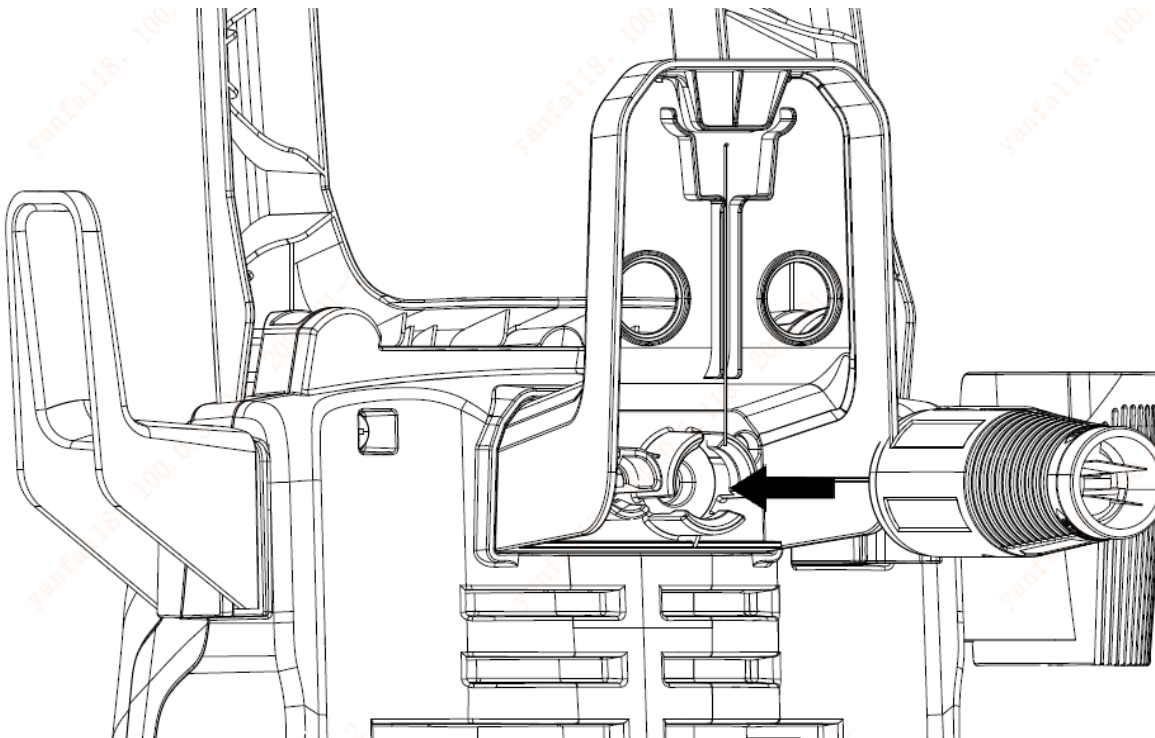
**6. Włóż haczyk do gniazda na kartę na akcesoria**



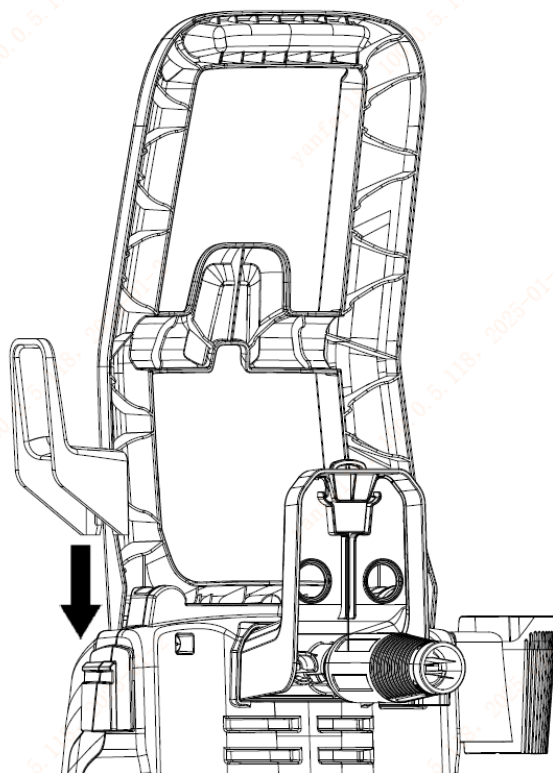
**7. Zatrzaśnij generator piany w uchwycie mocującym w pozycji stałej**



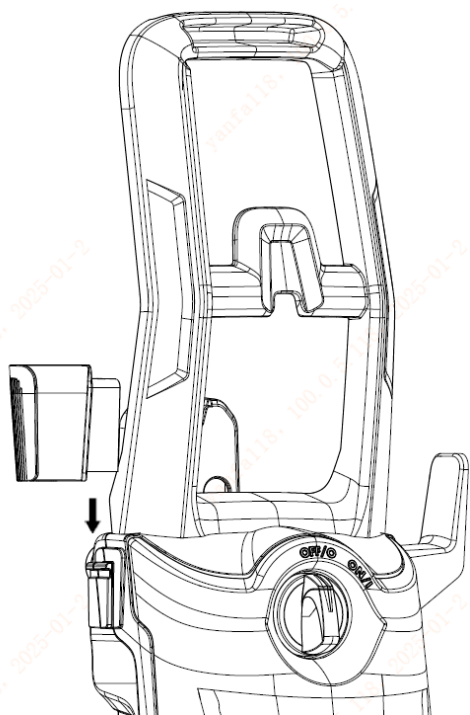
**8. Zatrzaśnij dyszę w uchwycie nasadki w stałej pozycji**



**9. Przesuń hak przewodu zasilającego w prawą stronę urządzenia**



**10. Przesuń uchwyt pistoletu spustowego w pozycję po lewej stronie jednostki**



## **Rozpoczynanie pracy**

Zaparkuj urządzenie na równej powierzchni. Włóż wtyczkę sieciową do gniazdka.

## Zaopatrzenie w wodę

### UWAGA

Zanieczyszczenia w wodzie mogą uszkodzić pompę wysokociśnieniową i akcesoria.

Dopływ wody z sieci

Pobieranie wody z otwartych zbiorników

Ta myjka wysokociśnieniowa jest przystosowana do pracy z węzłem ssącym YILI z zaworem zwrotnym w celu zasysania wody powierzchniowej, np. z beczek na deszczówkę lub stawów.

Napełnij wąż ssący wodą.

Wkręć wąż ssący do przyłącza wodnego urządzenia i włóż go do źródła wody (np. beczki na deszczówkę).

Przed uruchomieniem urządzenia należy wykonać następujące czynności:

- Włącz urządzenie przełącznikiem „OFF/ON”.
- Odblokuj dźwignię pistoletu spustowego.
- Naciśnij dźwignię pistoletu spustowego, urządzenie się włączy.
- Pozostaw urządzenie włączone (maks. 2 minuty), aż woda wypłynie z pistoletu spustowego bez pęcherzyków powietrza.
- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.

## Działanie

### UWAGA

Praca na sucho przez ponad 2 minuty prowadzi do uszkodzenia pompy wysokociśnieniowej. Jeśli urządzenie nie wytworzy ciśnienia w ciągu 2 minut, wyłącz je i postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”

## Praca pod wysokim ciśnieniem



### OSTROŻNIE

Podczas czyszczenia powierzchni malowanych za pomocą strumienia wody należy zachować odległość co najmniej 30 cm, aby uniknąć uszkodzeń.

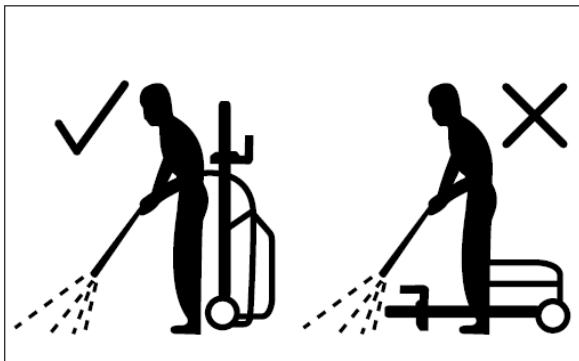


### OSTROŻNIE

Upewnij się, że przełącznik włącz/wyłącz jest ustawiony w pozycji „OFF/O” i włóż wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka..

### UWAGA

- Urządzenie należy używać na bezpiecznej i stabilnej powierzchni w pozycji stojącej i pionowej.



Podłącz produkt do zasilania i wody zgodnie z opisem.

- Otwórz dopływ wody
- Trzymaj pistolet natryskowy obiema rękami.
- Skieruj dyszę wybranego akcesorium od siebie w stronę czyszczonej powierzchni.
- Odblokuj spust i naciskaj go, aż przez dyszę zacznie przepływać stała ilość wody, aby umożliwić wydostanie się uwięzionego w wężu powietrza.
- Zwolnij spust.
- Włącz przełącznik „OFF/ON”.
- Trzymaj pistolet natryskowy obiema rękami. Skieruj strumień wody na czyszczony przedmiot i naciśnij spust.

Zwolnij dźwignię spustu pistoletu; urządzenie wyłączy się ponownie i zatrzyma strumień wody. W systemie pozostaje wysokie ciśnienie.

**OSTRZEŻENIE!** Uważaj na odrzut podczas naciskania spustu!

## Praca z detergentem

Detergent można dodawać wyłącznie wtedy, gdy urządzenie pracuje w trybie niskiego ciśnienia.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Przy stosowaniu detergentów należy przestrzegać karty charakterystyki substancji niebezpiecznej wydanej przez producenta detergentu, a w szczególności instrukcji dotyczących środków ochrony osobistej.

## Zalecana metoda czyszczenia

- Spryskaj oszczędnie suchą powierzchnię detergentem i pozwól mu zareagować, ale nie do wyschnięcia.
- Spryskaj poluzowany brud za pomocą wysokociśnieniowego Met.

## Przerwanie obsługi

- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.

- Ustaw pistolet spustowy z laną natryskową w pozycji parkowania.
- Podczas dłuższych przerw (ponad 5 minut) wyłącz również urządzenie za pomocą przełącznika „OFF/ON”.

## Kończenie obsługi urządzeniem

- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Wyłącz urządzenie przełącznikiem „OFF/ON”.
- Odłącz wtyczkę sieciową od gniazdka.
- Odłącz wąż wysokociśnieniowy od pistoletu spustowego lub urządzenia, gdy w systemie nie ma ciśnienia.
- Naciśnij dźwignię pistoletu spustowego, aby uwolnić wszelkie pozostałe ciśnienie w systemie.
- Zwolnij dźwignię pistoletu spustowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu spustowego.

### UWAGA

- Podczas odłączania dopływu lub węża wysokociśnieniowego, ciepła woda może wyciekać z połączenia po zakończeniu pracy.
- Odłącz urządzenie od dopływu wody.

## TRANSPORT



### OSTROŻNIE

Ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia!

Podczas transportu należy zwrócić uwagę na wagę urządzenia.

### Podczas transportu ręcznego

- Wyłącz produkt i odłącz go od wody i zasilania.
- podnieś urządzenie za uchwyt transportowy.

### Podczas transportu w pojazdach

- Przed transportem poziomym: zamknij korek czystej butelki detergentu.
- Przechyl produkt w swoją stronę, aż zrównoważy się na kółkach. Następnie przenieś go za uchwyt transportowy.
- Chronić produkt przed silnymi uderzeniami lub silnymi wibracjami, które mogą wystąpić podczas transportu w pojazdach.
- Zabezpiecz urządzenie przed przesunięciem i przewróceniem.

## MAGAZYNOWANIE / PRZECHOWYWANIE



### OSTROŻNIE

Ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia!

Weź pod uwagę wagę urządzenia podczas jego przechowywania..

## Przechowywanie urządzenia

- Zaparkuj maszynę na równej powierzchni.
- Odłącz lancę natryskową od pistoletu spustowego.
- Naciśnij przycisk rozłączający na pistolecie spustowym i wyciągnij wąż wysokociśnieniowy z pistoletu spustowego.
- Umieść pistolet spustowy w schowku na pistolet spustowy.
- Umieść obie lance natryskowe w schowku na lancę natryskową.
- Lanca natryskowa rozdrabniacza brudu: Dysza skierowana do dołu.
- Zwiń wąż wysokociśnieniowy i zawieś go nad schowkiem na wąż.
- Przechowuj przyłącze sieciowe w schowku na akcesoria.
- Przed dłuższym okresem przechowywania, np. zimą, należy również przestrzegać instrukcji zawartych w sekcji dotyczącej pielęgnacji.
- Zawsze przechowuj myjkę ciśnieniową, części i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci. Idealna temperatura przechowywania wynosi od 10 °C do 30 °C. Przechowuj myjkę ciśnieniową w pomieszczeniu, aby zapobiec rozszerzaniu się wody w urządzeniu w warunkach zamarzania.
- Zalecamy przechowywanie w oryginalnym opakowaniu lub przykrycie produktu odpowiednią szmatką lub obudową w celu ochrony przed kurzem.

## Ochrona przed mrozem

### OSTROŻNIE

Urządzenie i akcesoria, które nie są całkowicie opróżnione, mogą zostać zniszczone przez mróz. Całkowicie opróżnij urządzenie i akcesoria i chroń je przed mrozem. Aby uniknąć uszkodzeń:

- Odłącz urządzenie od dopływu wody.
- Odłącz lancę natryskową od pistoletu natryskowego.
- Włącz przełącznik „ON/OFF” urządzenia.
- Naciskaj dźwignię pistoletu natryskowego, aż przestanie wypływać woda.
- Zwolnij dźwignię pistoletu natryskowego.
- Zablokuj dźwignię pistoletu natryskowego.
- Wyłącz przełącznik „ON/OFF” urządzenia.
- Przechowuj urządzenie i wszystkie akcesoria w pomieszczeniu wolnym od mrozu.

## Pielęgnacja i konserwacja



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.

## Wąż wysokociśnieniowy

Wąż wysokociśnieniowy jest specjalnie skonstruowany ze wzmocnionymi ściankami, może zostać łatwo uszkodzony i należy go przechowywać ostrożnie.

- Nie zaginać.
- Nie jeździć pojazdami po wężu.
- Nie wystawiać węża na działanie ostrych krawędzi lub narożników. Niewłaściwe użycie doprowadzi do spęcznienia lub przedwczesnej awarii i unieważni gwarancję..

## **Wyczyść dyszę w przyłączy wodnym**

Regularnie czyść dyszę w przyłączy wodnym.

Wyjmij złącze z przyłącza wodnego i przepłucz ciepłą wodą, aby zapobiec zatykaniu pompy przez ciała obce.

Wyczyść dyszę za pomocą dostarczonego narzędzia do czyszczenia igieł. Wyjmij rurkę natryskową z pistoletu. Usuń wszelkie zanieczyszczenia z otworu dyszy i przepłucz.

### **UWAGA**

- Sitko nie może być uszkodzone.
- Wyczyść dyszę pod bieżącą wodą.

## Rozwiązywanie problemów

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** Ryzyko porażenia prądem.

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych. Naprawy i prace przy elementach elektrycznych mogą być wykonywane nie tylko przez autoryzowany serwis klienta. Drobne usterki możesz naprawić samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości skontaktuj się z autoryzowanym serwisem klienta.

Objaw	Przyczyna	Zalecane działanie
Maszyna nie chce się Uruchomić	Maszyna nie jest podłączona Uszkodzone gniazdo Przepalony bezpiecznik Uszkodzony przedłużacz	Podłącz maszynę Spróbuj innego gniazdka. Wymień bezpiecznik. Wyłącz inne maszyny. Spróbuj bez przedłużacza.
Wahania ciśnienia	Pompa zasysa powietrze Zawory brudne, zużyte lub zablokowane Uszczelki pompy zużyte	Sprawdź, czy węże i połączenia są szczelne. Wyczyść i wymień lub skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem Wyczyść i wymień lub skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem
Maszyna zatrzymuje się	Nieprawidłowe napięcie sieciowe Aktywowany czujnik termiczny Dysza częściowo zablokowana	Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada specyfikacji na etykiecie modelu. Pozostaw pralkę na 5 minut do ostygnięcia. Wyczyść dyszę
Maszyna pulsująca	Powietrze w wężu wlotowym Niewystarczająca ilość wody z sieci Dysza częściowo zablokowana Filtr wody zablokowany Wąż zagięty	Pozostaw maszynę włączoną z otwartym spustem, aż do powrotu normalnego ciśnienia roboczego. Sprawdź, czy dopływ wody odpowiada wymaganym specyfikacjom. UWAGA! Unikaj stosowania długich, cienkich węży (min. 1/2"). Wyczyść dyszę/Wyczyść filtr. Wyprostuj wąż.
Maszyna uruchamia się, ale nie wypływa woda	Pompa/węże lub akcesoria zamarzły Brak dopływu wody Zablokowany filtr wody/Zablokowana dysza	Poczekaj, aż pompa/węże lub akcesoria się rozmrożą. Podłącz wodę wlotową. Wyczyść filtr/Wyczyść dyszę

## Akcesoria

W zakresie dostawy tego produktu znajduje się wybór akcesoriów. Sprawdź specyfikację techniczną wszystkich zakupionych akcesoriów, aby upewnić się, że są one kompatybilne z tym produktem..

## Gwarancja

1. Ten produkt został wyprodukowany zgodnie z wysokimi standardami jakości. Okres gwarancji wynosi 3 miesiące od daty zakupu.
2. W celu uzyskania serwisu gwarancyjnego prosimy o kontakt z przedstawieniem karty gwarancyjnej i oryginalnej faktury za serwis gwarancyjny.
3. Niniejsza gwarancja NIE dotyczy: pierścieni uszczelniających, uszczelek, zaworów, dysz, filtrów, uszkodzeń węża wysokociśnieniowego, pistoletu, pompy, silnika, obudów spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, błędami obsługi lub narażeniem na działanie czynników naturalnych.
4. Uszkodzeń transportowych po sprzedaży.
5. Usług nieświadczonych przez nasze autoryzowane centra serwisowe.
6. Akcesoriów i części zamiennych, jeśli takie istnieją, dostarczonych w opakowaniu.
7. Uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania komercyjnego lub przemysłowego, ponieważ ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku DIY.

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**  
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

**Producent:** FOREINTRADE S.A

**Adres producenta:** Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

**Nazwa Produktu:** Myjka ciśnieniowa (oznaczony znakiem towarowym Kraft&Dele)

**Model (oznaczenia handlowe):** KD5380 / KD5381 / KD5382

**Deklaracja:**

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

- 1.2006/42/EC Machinery Directive
- 2.2014/30/EU EMC Directive
- 3.2011/65/UE ROHS 2 Directive

**Według norm:**

EN 60335-1:2012/A16:2023  
EN 60335-2-79:2012  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

**Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej:** Ma Dong Hui, Janówek, ul. modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 10.06.2025